

NYOMTATVÁNY

POSTAKÖLTSÉG  
MEGTÉRÍTVE  
A 24000 SZABADKA POSTÁN

SZABADKA VÁROS

# HIVATALOS LAPJA



2.SZÁM

XLVI. ÉVFOLYAM

KELT: 2010. február 2.

ÁRA: 87,00 DIN.

A tervezésről és építésről szóló törvény 222. szakaszának 2. bekezdése, a 96. és a 97. szakasz, valamint a 91. szakasszal kapcsolatosan (az SZK Hivatalos Közlönyének 72/09 és 81/09 javított száma), az építési telkekről szóló rendelet 20. szakasza (Szabadka Község Hivatalos Lapjának 45a/2003, 31/2004, 6/2005, 31/05, 32/06 és 34/06, 29/08 száma, és Szabadka Város Hivatalos Lapjának 33/08 száma), valamint az építési telkekre vonatkozó bérleti díjak és illetékek mértékéről szóló határozat 20. szakasza (Szabadka Község Hivatalos Lapjának 45a/2003, 11/2004, 57/2004, 31/2005, 12/2006, 32/2006, 39/2007, 29/08 és Szabadka Város Hivatalos Lapjának 33/08 száma) alapján Szabadka Város polgármestere a Telekügyi bizottság 2010.01.27. keltezésű javaslata alapján 2010.01.29.-én meghozza az alábbi

## RENDELETET NYILVÁNOS HIRDETMÉNY KÖZZÉTÉTELÉRŐL EGYÉB BEÉPÍTETLEN ÉPÍTÉSI TELKEK BÉRBEADÁSÁRA

### FELTÉTELEK:

**I.** A hasznosítatlan és a jelen hirdetménnyel jogi és természetes személyeknek bérbe adandó egyéb beépítetlen építési telkek (a továbbiakban: telkek) a tervdokumentumokkal családi lakóházak (egycsaládos, ikerházak és sorházak), vegyes rendeltetésű, illetve üzleti célú építmények, garázsok kiépítésére, egyéb

rendeltetésre, valamint mezőgazdasági célokra lettek előirányozva.

**II.** A telkek legfeljebb 99 évre adhatók bérbe, mely határidő letelte előtt a törvénnyel összhangban meghosszabbítható.

A mezőgazdasági célra bérbe adott telek bérleti ideje 3 év.

**III.** A telek kezdőára tartalmazza a bérleti díj és a tárgyat képező földterület telekrendezési díjának kezdőösszegét, de a licit tárgyat csak a bérleti díj képezi, míg a telekrendezési díj összege fix.

A mezőgazdasági célra bérbe adott telek kezdőára a bérleti díj összege.

**IV.** A nyilvános árverés azon résztvevője, aki elnyeri a telek bérleti jogát, kötelezettséget vállal arra, hogy a szóban forgó telket rendeltetésének megfelelően hasznosítja, olyan módon, hogy a jelen hirdetmény XII. pontjában szereplő határozat véglegesítését követően

- 8 hónapon belül beszerzi az építési jóváhagyást

- a melléképületek (garázs, stb.) kiépítését legfeljebb 1 éven belül, a többi beruházási épület építését pedig legfeljebb 3 éven belül befejezi.

**V.** Amennyiben a nyilvános árverés résztvevője a jelen hirdetmény IV. pontjában leírt kötelezettségeket nem teljesíti, a polgármester a telek bérbeadására vonatkozó határozata hatályon kívül helyezettik és a bérleti szerződés a bérlő terhére lesz bontva.

**VI.** A lakóházak, üzleti célú és vegyes rendeltetésű építmények létesítésére szánt telkek (a továbbiakban: telek) bérleti díjának kezdőösszege a telek piaci értékének megfelelően állapítandó meg.

A telek piaci értékét minden egyes eset vonatkozásában a Telekügyi bizottság határozza meg, a szakértők vagy az értékbecslésre jogosult szervezetek lelete alapján.

**VII.** A nyilvános árverés résztvevői a telkek kikiáltási ára 30%-ának megfelelő részvételi biztosítékot kötelesek befizetni a Szabadka Község Építési Igazgatósága KV 840-630641-93 számú számlájára.

**VIII.** A nyilvános árverés azon résztvevői, melyek nem nyernek jogot a telkek bérletére, az árverést követő 5 munkanapon belül visszakapják a befizetett részvételi biztosíték névleges összegét, kivéve ha elállnak ajánlatuktól vagy nem vesz részt a nyilvános árverésen.

**IX.** Az építési telket a nyilvános árverés azon résztvevőjének adják bérbe, aki a legmagasabb árat kínálja, s melyen később nem lehet változtatni.

**X.** Annak a résztvevőnek, akinek az ajánlatát elfogadják, a befizetett részvételi biztosíték összegét beszámítják a telekrendezési díjba, és levonják az árverésen elért értékből (és bérleti díjból).

**XI.** Amennyiben az árverés napjától a felajánlott összeg befizetéséig eltelt időszakban a kiskereskedelmi árak növekedése meghaladja a 10%-ot, az árverésen elért összeget a kiskereskedelmi árak növekedésének megfelelően kiigazítják.

**XII** A nyilvános árverés lebonyolítását követően a polgármester határozatot hoz a telek bérbeadásáról.

**XIII** A határozatról írásos formában, személyes kézbesítés útján a nyilvános árverés minden résztvevőjét értesítik, mely határozat ellen az értesítés kézhezvételétől számított 30 napon belül kifogás emelhető.

**XIV** A telek bérbeadására vonatkozó határozat véglegesítését követően Szabadka Város és a Szabadka Község Építési Igazgatósága KV a kölcsönös viszonyok szabályozására bérleti szerződést írnak alá azzal a személlyel, kinek a telket bérbe adják, legkésőbb a telek bérbeadására vonatkozó határozat véglegesítésétől számított 30 napon belül.

Amennyiben a bérlő a nevezett határidőn belül nem köti meg a bérleti szerződést, a bérbeadásra vonatkozó határozat hatályon kívül helyeztetik és a bérlő a részvételi biztosítékként befizetett összeget elveszíti.

**XV** A kikiáltott bérleti és telekrendezési díjat az árverésen bérleti jogot szerzett személy egy összegben, a bérleti szerződés megkötését követő 15 napon belül fizeti, vagy részletben:

1) legfeljebb 6 egyenlő havi részletben, a 600.000 dinárig terjedő összeg esetében,

2) legfeljebb 12 egyenlő havi részletben a 600.000 dinárt meghaladó összegek esetében.

A részletfizetés határidejének megszabásakor a telek bérleti díját és a telekrendezési díjat együttesen kell elszámolni.

Részletfizetés esetén a díj kifizetésének biztosítékaul az építető – jogi személy a szerződés aláírását megelőzően köteles a következő biztosítékok egyikét átadni:

- kereskedelmi bank által avalizált váltót,
- kereskedelmi banktól kapott banki garanciát,

- jelzálog nyilatkozatot Szabadka Város javára bejegyzett zálogjogról, olyan tehermentes ingatlanra, melynek piaci értéke lefedi a telekrendezési és a bérleti díj értékét.

A díj kifizetésének biztosítéka a természetes személyek esetében:

- a követelés értékének megfelelő váltót, két hitelképes kezes aláírásával, vagy

- jelzálog nyilatkozatot a város javára bejegyzett jelzálogjogról, olyan tehermentes ingatlanra, melynek piaci értéke lefedi a telekrendezési és a bérleti díj értékét.

Az abszolút jogok átruházása utáni adó a bérlőt terheli.

Amennyiben a bérlő a jelen pont 1. bekezdésében leírt határidőn belül nem fizeti ki a bérleti díjat, úgy kell tekinteni, hogy egyoldalúan felbontotta a bérleti szerződést és elveszíti az árveréskor befizetett biztosíték összegét.

A mezőgazdasági célra bérelt földterület bérleti díja a teljes időszakra egyben fizetendő, legkésőbb a jelen hirdetmény XII. pontjában leírt végzés véglegesítésétől számított 40 napon belül.

**XVI** A részlettörlesztés esetén a Köztársasági Statisztikai Intézet kiskereskedelmi árnövekedési indexét kell alkalmazni.

**XVII** Az a résztvevő, amely a nyilvános árverésen bérleti jogot szerez az építési telekre, melyen a közterületen létesítendő parkolóhelyek a komplexumnak az előírt számú parkolóhelyek kiépítésére szolgáló részében létesíthetők, köteles a

Szabadka Község Városrendezési Intézete KV-től kivonatot szerezni a Városrendezési tervből és az építést az e tervben előírt feltételek szerint végezni. Amennyiben a fő kivitelezési terv vagy az építési szakasz szerint kiderül, hogy a várostervezési terv kivonata alapján hiányoznak parkolóhelyek, koje po glavnom izvođačkom projektu treba da izgradi (na svakih 70 m<sup>2</sup> izgrađenog korisnog prostora – jedan parking prostor ili garažno mesto) az építtető a bérleti díjak és a telekrendezési díj mértékének mércéiről szóló határozat 8/a szakaszának megfelelően fizeti a díjat, a parkolóhelyek és garázshelyek rendezéséről szóló határozat (Szabadka Község Hivatalos Lapjának 7/06, 3/07 és 33/07 száma) által előírt összegben.

**XVIII.** A nyilvános árverés iránt érdeklődő jogi és természetes személyek írásban jelentkezhetnek a Telekügyi bizottságnál, a Szabadka, Köztársaság tér 16. címre – 2010.02.08-tól 2010.03.10-éig.

A természetes személyek jelentkezési lapjának a következőket kell tartalmaznia: vezeték- és utónév, lakcím, személyi szám, vállalkozók esetében a bejegyzetés adatai (szám, dátum, illetékes szerv megnevezése) és az adóazonosító szám.

A jelentkezési lapnak tartalmaznia kell a vonatkozó építési telek adatait is.

A jogi személy jelentkezésének tartalmaznia kell: a cég teljes nevét és székhelyét, a gazdasági nyilvántartási ügynökség cégbejegyzési számát és adóazonosító számát.

A jelentkezési lapot a meghatalmazott személy aláírásával és pecsétjével kell hitelesíteni.

A jelentkezési laphoz mellékelni kell:

- cégbejegyzési okirat hitelesített fénymásolata,
- természetes személyek esetében a személyazonossági igazolványt,
- igazolás a részvételi biztosíték befizetéséről,
- vállalkozás bejegyzéséről szóló határozat,
- nyilatkozat arról, hogy elfogadja a hirdetményben szereplő építési feltételeket.

**XIX** A nyilvános árverés eljárása a következő:

1. A nyilvános árverés résztvevői szóbeli ajánlatokat tesznek a felajánlott telekért.
2. A felajánlott összegeknek legalább 1%-kal meg kell haladniuk a kezdőárat, illetve az előző ajánlat összegét.
3. Az az ajánlattevő, akinek az ajánlatát a bizottság elnöke vagy a bizottság felhatalmazott tagja háromszor egymás után kihirdeti, elnyerte a telek bérleti jogát.

A bizottság munkája alatt minden résztvevőnek jogában áll a bizottság munkáját vagy az eljárás lefolytatását illetően észrevételt tenni, amit jegyzőkönyvezni kell.

A nyilvános árverési eljárást minden egyéb tekintetben az építési telkekről szóló határozat 29., 30. és 31. szakaszai rendelkezéseinek megfelelően kell lefolytatni.

A hirdetmény 2010. 02. 08-tól 2010. 03.10-éig bezárólag érvényes.

A nyilvános árverésre (licitációra) 2010. 03.18-án 10<sup>00</sup> órai kezdettel kerül sor a szabadkai Városháza dísztermében, a Szabadság tér 1. szám alatt.

A hirdetmény teljes szövegét közzé tesszük a Szabadka Község Építési Igazgatósága KV hirdetőtábláján, a Köztársaság tér 16. alatti épület földszintjén és Szabadka Város hirdetőtábláján, a Szabadság tér 1, alatti épület I. emeletén, 2010. 02. 08-tól 2010. 03.10-éig, Szabadka Város Hivatalos Lapjában, a [www.sudirekcija.rs](http://www.sudirekcija.rs) és a [www.subotica.rs](http://www.subotica.rs) honlapon, a hirdetményről szóló értesítés pedig megjelenik a Magyar Szó napilapban, valamint a Subotičke novine és a Blic és a Dani című lapokban.

A hirdetménnyel kapcsolatos információk a Szabadka Község Építési Igazgatósága Közvállalatban kaphatók, a Köztársaság tér 16. alatt, a földszint, 4. számú irodában, szombat kivételével minden munkanapon 10<sup>00</sup> és 12<sup>00</sup> óra között.

**Szerb Köztársaság**  
**Vajdaság Autonóm Tartomány**  
**Szabadka Város**  
**Polgármester**  
**Iktatószám: II-464-15/2010**  
**Kelt: 2010.01.29.**  
**S z a b a d k a**

**Saša Vučinić s.k.**  
**Polgármester**

## I ÚJZSEDNIK HELYI KÖZÖSSÉG

Családi lakóházak kiépítésére az Újzsednik település U-120/2002 számú szabályozási terve (Szabadka Község Hivatalos Lapjának 16/03 száma) és az Újzsednik település szabályozási tervének alkalmazható részeinek meghatározására vonatkozó határozat (Szabadka Község Hivatalos Lapjának 52/03 száma) alapján.

1. A lakóépület-komplexum a Zágráb utcában található.
2. A területrendezési helyszínrajz meghatározza az építmény elhelyezését, alaprajzi és magassági méreteit, az alábbiak szerint:
  - pince, földszint, emelettel és tetőtérrel vagy anélkül, és
  - földszint emelettel vagy anélkül,
  - maximum 190,0 m<sup>2</sup> beépíthető nettó hasznos lakóterület.
3. **Közműellátottság: gyalogjárda, alacsony feszültségű villanyvezeték és utcai világítás.**

Sorsz.	Kataszteri földrészlet	Kataszteri község	Terület m <sup>2</sup>	(1) Telekrendezés	2) Bérlet	Kezdőár 30%-a	Kezdőár (1+2)	1%
1.	4546/6 i 4545/4	Újzsednik	11-17	87.571,00	344.080,00	129.495,00	431.651,00	5.000,00
2.	4545/3 i 4544/4	Újzsednik	11-05	87.571,00	340.384,00	128.387,00	427.955,00	5.000,00
3.	3292/8 i 3291/5	Újzsednik	12-40	87.571,00	381.920,00	140.847,00	469.491,00	5.000,00
4.	4545/6 i 4544/6	Újzsednik	08-92	87.571,00	274.736,00	108.692,00	362.307,00	4.000,00
5.	3292/6	Újzsednik	10-00	87.571,00	308.000,00	118.671,00	395.571,00	4.000,00
6.	4564/5, 4558/9, 4582/4, 4582/3, 4583/2, 4584/3	Újzsednik	205, 88 67, 329 326, 130 = = 11-45	87.571,00	352.704,00	132.083,00	440.275,00	5.000,00
7.	4585/9 4558/13	Újzsednik	546 194 = 07-40	87.571,00	227.920,00	94.647,00	315.491,00	4.000,00
8.	3289/4 3292/3	Újzsednik	698 302 = 10-00	87.571,00	308.000,00	118.671,00	395.571,00	4.000,00
9.	3292/4	Újzsednik	10-03	87.571,00	308.968,00	118.962,00	396.539,00	4.000,00

## II BÉKOVA HELYI KÖZÖSSÉG

Lakóépület kiépítésére a Szabadka Város területrendezési terve alapján (Szabadka Város Hivatalos Lapjának 19/2008 száma)

- családi házak kiépítésére a Kosovo utcában,
- az építmény megengedett szintszáma: földszint, földszint és emelet, földszint és tetőtér,
- maximum beépíthető 190 m<sup>2</sup> nettó hasznos lakóterület,
- közműellátottság: gyalogjárda, villanyvezeték.

<i>Sor- szám</i>	<i>Kataszteri földrészlet</i>	<i>Kataszteri község</i>	<i>Terület m<sup>2</sup></i>	<i>(1) Telekrendezés</i>	<i>(2) Bérlet</i>	<i>Kezdőár 30%- a</i>	<i>Kezdőár (1+2)</i>	<i>1%</i>
1.	2295/46	Békova	11-40	56.430,00	300.960,00	107.217,00	357.390,00	4.000,00
2.	2295/45	Békova	11-98	56.430,00	316.272,00	111.811,00	372.702,00	4.000,00
3.	2295/44	Békova	9-16	56.430,00	241.824,00	89.476,00	298.254,00	3.000,00

**III GÁT HELYI KÖZÖSSÉG**

**1. Garázsok építésére a Szabadka-Palics 2020-ig terjedő általános terve alapján (Szabadka Község Hivatalos Lapjának 16/06 száma),**  
- közműellátottság: közvilágítás, közút

<i>Sor-szám</i>	<i>Kataszteri földrészlet</i>	<i>Kataszteri község</i>	<i>Terület m<sup>2</sup></i>	<i>(1) Telekrendezés</i>	<i>(2) Bérlet</i>	<i>Kezdőár 30%-a</i>	<i>Kezdőár (1+2)</i>	<i>1%</i>
1.	34177/64-1	Alsóváros	1/15 dela od 02-51	15.739,00	44.167,00	17.972,00	59.906,00	1.000,00
2.	34177/64-2	Alsóváros	1/15 dela od 02-51	15.739,00	44.167,00	17.972,00	59.906,00	1.000,00
3.	34177/64-3	Alsóváros	1/15 dela od 02-51	15.739,00	44.167,00	17.972,00	59.906,00	1.000,00
4.	34177/64-4	Alsóváros	1/15 dela od 02-51	15.739,00	44.167,00	17.972,00	59.906,00	1.000,00
5.	34177/64-5	Alsóváros	1/15 dela od 02-51	15.739,00	44.167,00	17.972,00	59.906,00	1.000,00
6.	34177/64-7	Alsóváros	1/15 dela od 02-51	15.739,00	44.167,00	17.972,00	59.906,00	1.000,00
7.	34177/64-8	Alsóváros	1/15 dela od 02-51	15.739,00	44.167,00	17.972,00	59.906,00	1.000,00
8.	34177/64-9	Alsóváros	1/15 dela od 02-51	15.739,00	44.167,00	17.972,00	59.906,00	1.000,00
9.	34177/64-10	Alsóváros	1/15 dela od 02-51	15.739,00	44.167,00	17.972,00	59.906,00	1.000,00
10.	34177/64-11	Alsóváros	1/15 dela od 02-51	15.739,00	44.167,00	17.972,00	59.906,00	1.000,00
11.	34177/64-12	Alsóváros	1/15 dela od 02-51	15.739,00	44.167,00	17.972,00	59.906,00	1.000,00
12.	34177/64-13	Alsóváros	1/15 dela od 02-51	15.739,00	44.167,00	17.972,00	59.906,00	1.000,00

IV **VASUTAS TELEPÜLÉS HELYI KÖZÖSSÉG****I - Családi házak kiépítésére a Szabadka - Palics 2020-ig terjedő általános terve alapján (Szabadka Község Hivatalos Lapjának 16/06sz.)**

1. a telek az 51. divízió utcában található
2. Területrendezési feltételek:
  - családi házak kiépítése
  - az épület megengedett szintszáma:
    - földszint emelettel és tetőtérrel vagy anélkül, és
    - földszint emelettel vagy anélkül
    - maximum beépíthető 190 m<sup>2</sup> nettó hasznos lakóterület

Közműellátottság: gyalogjárda, AF vezeték, utcai közvilágítás, utcai vízvezeték és közút.

<i>Sor- szám</i>	<i>Kataszteri földrészlet</i>	<i>Kataszteri község</i>	<i>Terület m<sup>2</sup></i>	<i>(1) Telekrendezés</i>	<i>(2) Bérlet</i>	<i>Kezdőár 30%- a</i>	<i>Kezdőár (1+2)</i>	<i>1%</i>
1.	18976/12	Újváros	05-09	197.296,00	671.880,00	260.753,00	869.176,00	9.000,00
2.	19035/5 19071/4 18976/20	Újváros	93 + 348 + 2 = 04-43	197.296,00	584.760,00	234.617,00	782.056,00	8.000,00

---

V **VASUTAS TELEPÜLÉS HELYI KÖZÖSSÉG**
**2. - Családi ház kiépítésére a Szabadka - Palics 2020-ig terjedő általános terve alapján (Szabadka Község Hivatalos Lapjának 16/06 sz.)**

1. A telek az 51. divízió és a Tanító utca között elhelyezkedő új utcában található
2. Területrendezési feltételek:
  - Családi ház kiépítése
  - az épület megengedett szintszáma:
    - földszint emelettel és tetőtérrel vagy anélkül és
    - földszint emelettel vagy anélkül
    - maximum beépíthető 190 m<sup>2</sup> nettó hasznos lakóterület.
3. Közműellátottság: AF vezeték, utcai közvilágítás, utcai vízvezeték.

<i>Sor- szám</i>	<i>Kataszteri földrészlet</i>	<i>Kataszteri község</i>	<i>Terület m<sup>2</sup></i>	<i>(1) Telekrendezés</i>	<i>(2) Bérlet</i>	<i>Kezdőár 30%- a</i>	<i>Kezdőár (1+2)</i>	<i>1%</i>
1.	15879/6	Újváros	04-54	91.124,00	599.280,00	207.121,00	690.404,00	7.000,00



## VI HARCOSOK SORAKOZÓJA HELYI KÖZÖSSÉG

### I – F+1 üzleti célú épületek és garázsok kiépítésére a Harcosok Sorakozója HK egy részére vonatkozó szabályozási terv (Szabadka Község Hivatalos Lapjának 13/99 sz.) alapján

A telek a Lovro Bračuljević és a Bajnát utca sarkán található

Területrendezési feltételek:

- legfeljebb 74,0 m x 14,0 = 1.036,00 m<sup>2</sup> bruttó területű üzleti célú építmény létesítése
- az építmény magassági terjedelme – földszint emelettel

\* a földszinten 24 garázs, legfeljebb 360 m<sup>2</sup> nettó hasznos területtel és 400 m<sup>2</sup> nettó hasznos üzleti célú területtel

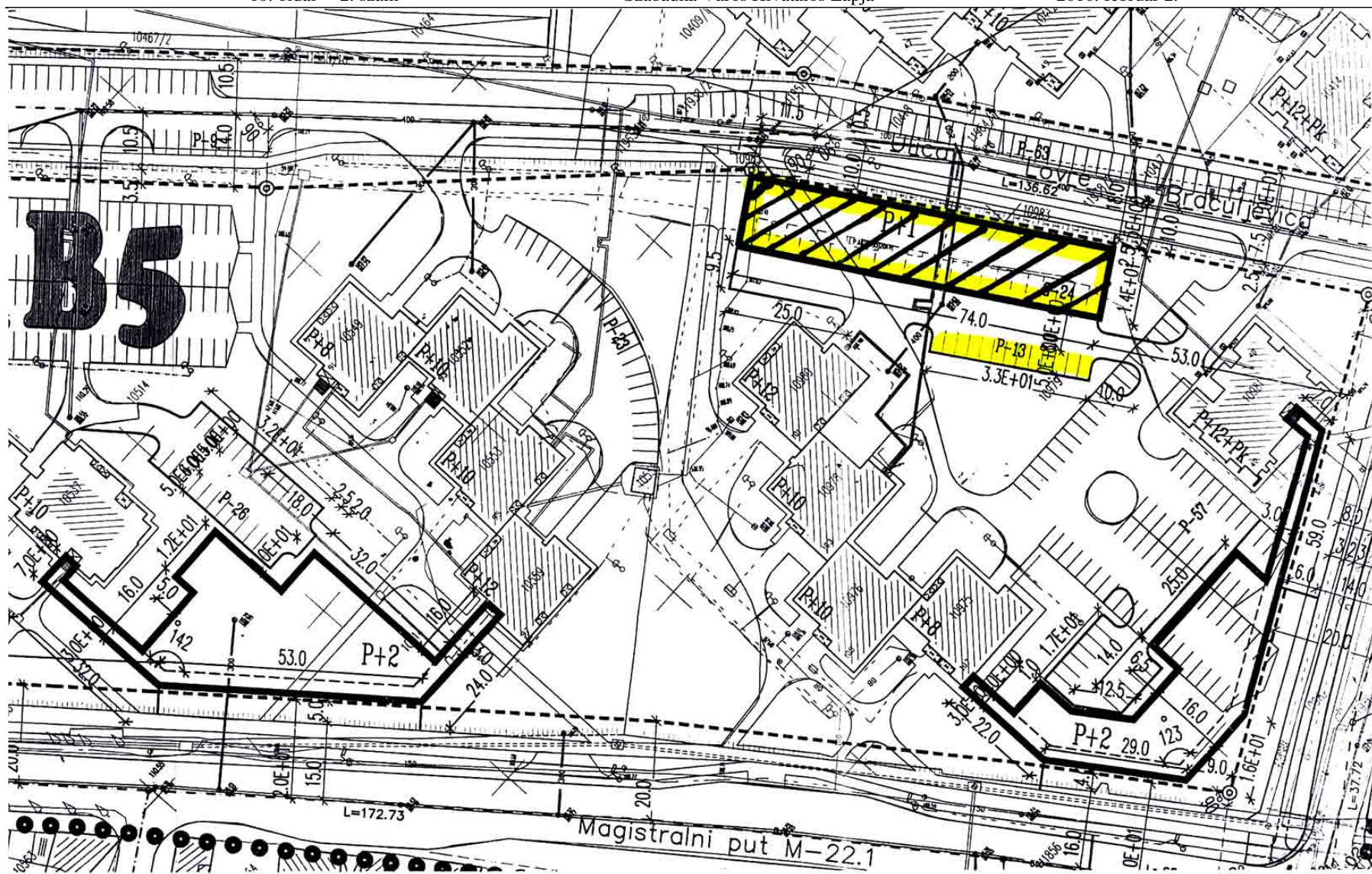
\* az emeleten 800 m<sup>2</sup> nettó hasznos üzleti célú területtel

3. közműellátottság: meglévő járda, utcai közvilágítás, utcai vízvezeték, utcai csatornahálózat és közút

4. Az építtető kötelezettségei:

- bekötőút kiépítése a garázsig
- 13 parkolóhely közterületen való kiépítése a Szabályozási terv alapján
- AF és MF vezetékek elhelyezése
- 400 mm átmérőjű csatornavezetékek elhelyezése vagy a meglévő védelme,
- hővezetékek, telefonvezetékeket és egyéb szerelvények elhelyezése, vagy a meglévők védelme
- a komplexum területének rendezése, a városrendezési feltételekről szóló okirat szerint, amit az építtető köteles saját költségére beszerezni az elvi engedélyt a Közigazgatási hivatal Építésügyi szolgálatában.

Sor-szám	Kataszteri földrészlet	Kataszteri község	Terület m <sup>2</sup>	(1) Telekrendezés	(2) Bérlet	Kezdőár 30%-a	Kezdőár (1+2)	1%
1.	10979 telekrész	Alsóváros	10-36	5.202.014,00	4.205.124,00	2.822.141,00	9.407.138,00	100.000,00



## VII HARCOSOK SORAKOZÓJA HELYI KÖZÖSSÉG

### I – Lakó- és üzleti célú épületek és garázsok kiépítésére a Harcosok Sorakozója HK egy részére vonatkozó U-135/98 sz. szabályozási terv (Szabadka Község Hivatalos Lapjának 13/99 és 52/2003 sz.) alapján

A telek a Blaško Rajjić és Május elseje utca sarkán található.

Területrendezési feltételek:

- legfeljebb 1070 m<sup>2</sup> bruttó alapterületű üzleti célú építmény létesítése.
- az építmény magassági terjedelme – földszint és 6 emelet (F+6)

\* a földszinten 800 m<sup>2</sup> nettó hasznos üzleti célú területtel

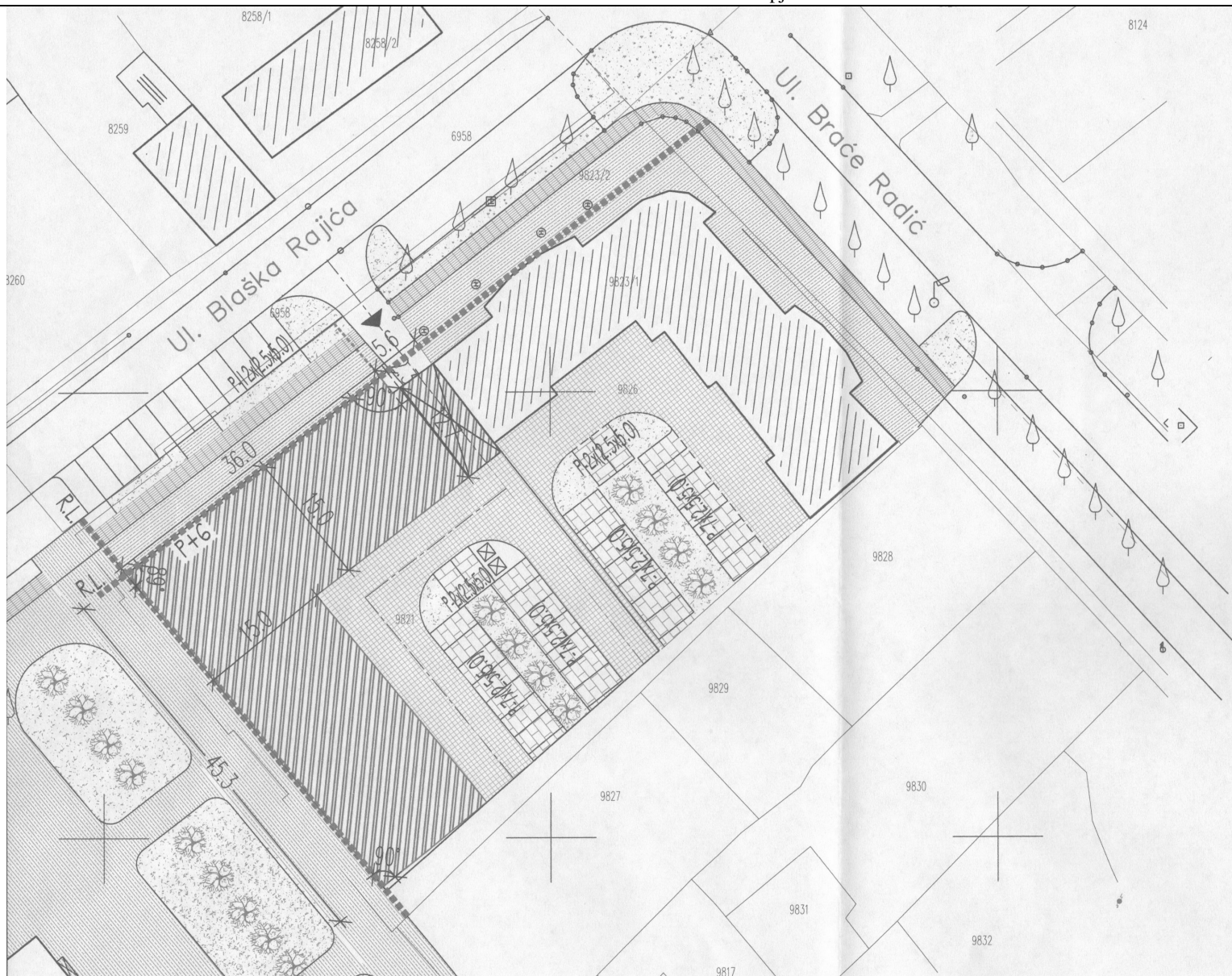
\* legfeljebb 4800 m<sup>2</sup> hasznos lakóterület kiépítése

3. közműellátottság: utcai vízvezeték, utcai csatornahálózat és közút
4. Az építető kötelezettségei:
  - trafóállomás kiépítése, AF és MF vezetékek elhelyezése
  - a komplexum területének rendezése, a városrendezési feltételekről szóló okirat szerint, amit az építető köteles saját költségére beszerezni az elvi engedélyt a Közigazgatási hivatal Építésügyi szolgálatában.
  - 12 parkolóhely közterületen való kiépítése a Blaško Rajjić utcában és 32 parkolóhely a blokkon belül, amelyek közhasználatban maradnak.

**5. Az Investor preuzima zemljište u zatečenom videnom stanju (sa šipovima) i JP "Direkcija za izgradnju Grada Subotice" nema nikakvih obaveza raščišćavanja terena i vraćanje u prvobitno stanje**

<i>Sor-szám</i>	<i>Kataszteri földrészlet</i>	<i>Kataszteri község</i>	<i>Terület m<sup>2</sup></i>	<i>(1) Telekrendezés</i>	<i>(2) Bérlet</i>	<i>Kezdőár 30%-a</i>	<i>Kezdőár (1+2)</i>	<i>1%</i>
1.	deo parcele 9821	Alsóváros	cca 1070	9.653.952,00	24.793.043,00	10.334.099,00	34.446.995,00	350.000,00





VIII **SZABADKA KÖZSÉG****Beépítetlen építési telkek bérletére mezőgazdasági célokra**

1. A telkek bérleti ideje 2012. október 15-éig szól.

A bérlő licitál a bérleti jog elnyerésére, ami a bérleti időszak tartamára szóló árverési bérlet összegét képezi.

Bérlőnek a bérelt földterületen nincs jogába építkezni, csak körülkeríteni azt a saját költségére, azzal, hogy a kerítést a bérleti idő leteltével köteles eltávolítani és a telket kitakarítani.

<i>Sor-szám</i>	<i>Kataszteri földrészlet</i>	<i>Kataszteri község</i>	<i>Terület m<sup>2</sup></i>	<i>Kezdőár 30%-a dinárban kifejezve</i>	<i>Kezdőár</i>	<i>1%</i>
1.	5534/3	Alsó Tavankút	07-37	5.015,00	16.715,00	200,00
2.	18968/4	Újváros	47-68	10.814,00	36.046,00	400,00
3.	21317/4 21318/5 21318/3 21318/2	Óváros	23-58	8.022,00	26.740,00	300,00
4.	3761/1	Nagyfény	08-06	5.484,00	18.280,00	200,00
5.	4046/1	Nagyfény	1-60-29	18.177,00	60.589,00	700,00
6.	35719/27	Alsóváros	05-97	4.062,00	13.540,00	200,00
7.	deo parc. 33966/139	Alsóváros	39-00	13.268,00	44.226,00	500,00
8.	deo parc. 33966/139	Alsóváros	1-08-00	24.494,00	81.648,00	900,00
9.	35716/9	Alsóváros	03-85	2.6020,00	8.732,00	100,00
10.	18968/1 18968/2	Újváros	55-69	12.631,00	42.102,00	500,00
11.	2853	Csantavér	šuma 2 21- 57	1.211,00	4.038,00	100,00
12.	19123/2 19123/3	Újváros	cca 06-32	4.300,00	14.334,00	200,00
13.	21186	Óváros	01-59	1.082,00	3.606,00	100,00
14.	10379	Alsóváros	03-00	2.041,00	6.804,00	100,00
15.	34168/39 – I deo	Alsóváros	24-00	8.165,00	27.216,00	300,00

<i>Sor-szám</i>	<i>Kataszteri földrészlet</i>	<i>Kataszteri község</i>	<i>Terület m<sup>2</sup></i>	<i>Kezdőár 30%-a dinárban kifejezve</i>	<i>Kezdőár</i>	<i>1%</i>
16.	34168/39 – II deo	Alsóváros	24-00	8.165,00	27.216,00	300,00
17.	34168/39 – III deo i 34167	Alsóváros	24-00	8.165,00	27.216,00	300,00
20.	520/5	Újváros	00-22	150,00	499,00	100,00
21.	18976/5	Újváros	11-90	8.097,00	26.989,00	300,00

A hirdetmény 2010.02.08-tól 2010.03.10-ig érvényes.

A hirdetményt közzé tesszük a Szabadka Város Építési Igazgatósága Közvéllalat hirdetőtábláján, Szabadka Város hirdetőtábláján, Szabadka Város Hivatalos Lapjában, és az Interneten, a [www.sudirekcija.rs](http://www.sudirekcija.rs) és a [www.subotica.rs](http://www.subotica.rs) honlapon.

**SZERB KÖZTÁRSASÁG  
VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY**

**Szabadka város**

**VÁROSI TANÁCS**

**Iktatószám: III-00-183-4/2010**

**Kelt: 2010.02.02-án**

**S z a b a d k a**

A Szabadka város költségvetéséből juttatott, első gyermek utáni szülői pótlékre való jogosultságról szóló rendelet 5. szakasza alapján (Szabadka Város Hivatalos Lapjának 6/09 száma) és Szabadka Város alapszabályának 57. szakasz 1. bekezdés 2. pontja (Szabadka Város Hivatalos Lapjának 26/08 és 27/08 – javít.) alapján

A Szabadkai Városi Tanács 2010.02.02-án megtartott 50. ülésén meghozta

**HATÁROZATOT**

**A Szabadka város költségvetéséből juttatott, első gyermek utáni szülői pótlék névleges összegének megállapításáról a 2010. évben**

**I**

A Szabadka város költségvetéséből juttatott, első gyermek utáni szülői pótlék névleges összege 2010-ben 5.000,00 dinár (betűkkel: ötezerdinár) összegben van megállapítva.

**II**

Az első gyermek utáni szülői pótlék kifizetése 2010-ben a jelen határozat I. pontja alapján névleges összegben történik.

**III**

A jelen határozat megjelenik Szabadka Város Hivatalos Lapjában.

**Saša Vučinić s.k.  
Szabadka város polgármestere**

**TARTALOM**

	<b>Oldal</b>
1. RENDELET NYILVÁNOS HIRDETMÉNY KÖZZÉTÉTELÉRŐL EGYÉB BEÉPÍTETLEN ÉPÍTÉSI TELKEK BÉRBEADÁSÁRA .....	1
2. HATÁROZAT A SZABADKA VÁROS KÖLTSÉGVETÉSÉBŐL JUTTATOTT, ELSŐ GYERMEK UTÁNI SZÜLŐI PÓTLÉK NÉVLEGES ÖSSZEGÉNEK MEGÁLLAPÍTÁSÁRÓL A 2010. ÉVBEN .....	14

Szabadka Város Hivatalos Lapja – Kiadó és nyomda: Szabadka Város Képviselő-testülete, Szabadság tér 1.  
Telefon: 554-050 [so@subotica.rs](mailto:so@subotica.rs) Példányszám: 200 példány. Fő és felelős szerkesztő: Sveller Árpád, okl.  
jogász, Szabadka Város Képviselő-testületének titkára. Előfizetési díj előlege a 2010. évre 2596,00 dinár.  
Hirdetések a díjszabás szerint. Átutalási számlaszám: 840-745151843-03 – Egyéb bevételek, hivatkozási  
szám 97 69 236 községi közigazgatási szervek.